

ángeles santos, una transgresora de valladolid

ÁNGELES SANTOS, A TRANSGRESSOR IN VALLADOLID

La trayectoria de Ángeles Santos (Port Bou, Gerona, 1911) es una de las más enigmáticas de todo el arte español del siglo XX. Cuando apenas contaba 18 años, pintó sus cuadros más famosos, que le otorgarían un merecido lugar en arte del siglo XX.

En realidad fue un solo cuadro, *Un mundo*, el que la situó como una de las artistas

más interesantes de la época. Si *Un mundo* se consideró como una de las obras más emblemáticas y sorprendentes de la órbita surrealista, otro cuadro suyo, *Tertulia*, se puede definir, quizá, como uno de los máximos exponentes de la influencia de la Nueva Objetividad alemana en la pintura española de los años veinte.

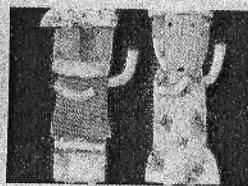
Al mismo tiempo

que las pinturas de Ángeles Santos, se podrán ver obras de artistas como Salvador Dalí, Federico García Lorca, Josep Togores, José Gutiérrez Solana o Ramón Gaya, entre otros. El escenario de la exposición *Ángeles Santos. Un mundo insólito en Valladolid* es el Museo Patio Herreriano de Valladolid donde permanecerá hasta enero de 2004. ■

The career of Ángeles Santos (born at Port Bou near Gerona in 1911) is one of the most enigmatic in the history of 20th century Spanish art. She was just 18 when she painted her most famous pictures, which justly earned her a place in 20th century art history. In fact, it was a single picture, *Un mundo* ("A World"), that established her as one of the most interesting artists of the time. Whilst *Un mundo* came to be regarded as one of the most surprising and emblematic works of the surrealist circle, another picture of hers,

Tertulia ("Café Discussion"), can perhaps be defined as one of the greatest exponents of the influence of German New Objectivity on Spanish painting in the twenties.

Now, the paintings of Ángeles Santos can be seen alongside those of artists like Salvador Dalí, Federico García Lorca, Josep Togores, José Gutiérrez Solana and Ramón Gaya at the exhibition *Ángeles Santos: An Unusual World in Valladolid*, which is showing at the Patio Herreriano Museum in Valladolid until January 2004. ■



pinceladas en la costa del sol

BRUSHSTROKES ON THE COSTA DEL SOL

Una pléyade de artistas figurativos de renombre internacional coincide en estos días de octubre en la localidad de San Pedro de Alcántara, en la Costa del Sol malagueña: Enrique Estrada (México); Juan Béjar, José Antonio Díazdel y María José Vargas Machuca (España); Zhong Biao (China) y Nina Nolte (Alemania) se exhiben en una exposición colectiva organizada por la Punzmann Gallery y patrocinada por el Banco Commerciale de Lugano (Suiza). ■

A bevy of internationally renowned figurative artists are to coincide in October at the town of San Pedro de Alcántara on Malaga's Costa del Sol. Enrique Estrada (Mexico), Juan Béjar, José Antonio Díazdel and María José Vargas Machuca (Spain), Zhong Biao (China) and Nina Nolte (Germany) are all taking part in a collective exhibition organised by the Punzmann Gallery and sponsored by the Banco Commerciale of Lugano (Switzerland). ■